
COFFEE
BOSS
SUPER-BLEND
CHAPTER 52:
HAI NHÓM NGHIÊN CỨU


HIKARU, EM ĐANG LÀM GÌ VẬY? CHÚNG TA PHẢI NHANH ĐẾN LỚP NGHIÊN CỨU CỜ THÔI.
ĐỪNG NÓI VỚI ANH LÀ EM VẪN CÒN BỊ MẤY CON CÁ GIẢ ĐÓ LÀM MÊ MẪN À NHAZ.
KHÔNG PHẢI MÀ, IM LẶNG ĐI!
EM CHỈ THẤY LO 1 CHÚT THÔI.
EM CHẢ BIẾT TÍ GÌ VỀ NHỮNG NHÓM HỌC CỜ THẾ NÀY.
ÍT NHẤT THÌ WAYA SẼ Ở ĐÓ.
SAPPORO


MẤY NGƯỜI CHUYÊN NGHIỆP NGHE NÓI RẤT ĐÁNG SỢ.
EM ĐANG NÓI CHUYỆN 1 MÌNH ĐẤY ÀH?
Ơ... VÂNG Ạ.
SAO EM LẠI Ở ĐÂY? HÔM NAY VIỆN SINH KHÔNG CÓ LỊCH HỌC MÀ.
LÀ VÌ... NHÓM NGHIÊN CỨU CỜ... 1 NGƯỜI BẠN MỜI EM...
NGHIÊN CỨU CỜ? GIÁO SƯ NÀO DẠY?
KHÔNG BIẾT.
À À... Ý EM LÀ...EM KHÔNG BIẾT Ạ.
HIKARU, ĐÂY LÀ NGƯỜI ĐÃ GIỚI THIỆU EM VÀO THI TUYỂN VIỆN SINH ĐẤY, EM NÊN CẢM ƠN NGƯỜI TA.


ANH NÓI PHẢI.
ỪM... CẢM ƠN ANH NHIỀU VÌ CÁI LẦN THI TUYỂN VIỆN SINH.
NHÓM NGHIÊN CỨU CỜ HẢ?
EM CÓ MUỐN ĐẾN NHÓM NGHIÊN CỨU CỦA KÌ NHÂN TOUYA KHÔNG?
KÌ NHÂN TOUYA LÀ NGƯỜI ĐÓ NHỈ?
EM VẪN KHÔNG CHẮC... NGHIÊN CỨU CỜ THÌ PHẢI LÀM GÌ Ạ?
THÌ EM CHƠI CỜ, NHƯNG CHỦ YẾU LÀ THẢO LUẬN.


EM CHỈ CẦN THẢO LUẬN VÀ ĐƯỢC DẠY NHỮNG NƯỚC CỜ HAY.
EM CÓ THỂ XEM KÌ THỦ GIỎI NHẤT TRONG GIỚI CỜ VÂY LÀ KÌ NHÂN TOUYA VÀ NGHE NHỮNG ĐIỀU ÔNG ẤY NGHĨ.
LIỆU CẬU ẤY...
TOUYA SẼ Ở ĐÓ CHỨ Ạ?
AKIRA-KUN CŨNG Ở ĐÓ, THÚ VỊ CHỨ?
HIKARU! CHÚNG TA THAM GIA ĐI!!


NGƯỜI ĐÓ CŨNG SẼ Ở ĐẤY! CHÚNG TA SẼ ĐƯỢC NGHE ÔNG ẤY LUẬN CỜ! ĐI ĐI, HIKARU!
EM KHÔNG MUỐN ĐI.
H...
HIKARU!?
EM KHÔNG MUỐN HỌC CÙNG TOUYA, EM CHỈ MUỐN ĐẤU VỚI CẬU ẤY THÔI.
!?
ANH KHÔNG CÓ NÓI LÀ EM KHÔNG THỂ ĐI ĐẾN 1 HỘI NGHIÊN CỨU CỜ KHÁC.
KHÔNG.


CẬU ẤY LÀ ...
...ĐỐI THỦ, NHƯNG (-”-)
THẬT NGƯỢNG ĐỂ NÓI THẾ KHI EM VẪN Ở HẠNG 18 CỦA TỔ 2. >.<
EM KHÔNG MUỐN NGỒI CẠNH VÀ HỌC CỜ VỚI CẬU ẤY. THẾ KHÔNG ĐƯỢC.
HIKA-RUUUU!
ĐẤU... ÀH?
VẬY THÌ TÔI SẼ THEO DÕI XEM.


WAYA.
NÀY, CẬU VỪA NÓI GÌ VỚI GIÁO SƯ OGATA VẬY?
ANH ẤY MỜI EM VÀO NHÓM NGHIÊN CỨU CỜ.
TẠI SAO OGATA TIÊN SINH LẠI MỜI CẬU?!
GIẢI SƯ TỬ CHIẾN CÒN 3 THÁNG NỮA.
TÔI SẼ ĐẾN XEM EM VÀ TOUYA ĐẤU Ở ĐÓ.
GIẢI SƯ TỬ CHIẾN ...?
NÓ LÀ GIẢI ĐẤU CỦA VIỆN SINH VÀ NHỮNG KÌ THỦ TRẺ.
VIỆN SINH VÀ NHỮNG KÌ THỦ TRẺ ...


TOUYA SẼ Ở ĐÓ!
MÌNH SẼ ĐƯỢC ĐẤU VỚI CẬU ẤY?
EM SẼ THAM GIA, PHẢI KHÔNG?
PHẢI Ạ!
TẤT NHIÊN RỒI!
NẾU EM VÀ TOUYA ĐẤU VỚI NHAU ...
...KHI ẤY TÔI SẼ ĐẾN XEM.
コツ


CIGARTTES
YAY
GIẢI SƯ TỬ CHIẾN, NGHE HAY ĐẤY.
茶寮
ỪMM... CẬU CÓ BIẾT LÀ --
--CHỈ 16 VIỆN SINH ĐẦU TỔ 1 MỚI CÓ THỂ THAM GIA GIẢI ĐẤU.
16 KÌ THỦ TRẺ VÀ 16 VIỆN SINH ĐỨNG ĐẦU MỚI ĐƯỢC THI ĐẤY.
NĂM NGOÁI ANH ĐÃ THAM GIA.
NĂM NAY CŨNG VẬY THÔI.
16 NGƯỜI ...
... ĐẦU TỔ 1 ?!!
NHƯNG OGTA TIÊN SINH CÓ VẺ THÍCH CẬU NHỈ?
CÒN MỜI VÀO HỘI NGHIÊN CỨU CỜ ...
CHẢ BIẾT CẬU LÀ AI NỮA?
mình hạng 18 tổ 2!
GÃ OGATA ĐÓ NHẤT ĐỊNH NÓI VỚI TOUYA LÀ MÌNH SẼ THAM GIA GIẢI ĐẤU! KHÔNGGGG!


NHƯNG ĐÚNG THẬT, MÌNH PHẢI LÊN HẠNG THẬT NHANH.
TOUYA KHÔNG ĐỢI MÌNH MÃI ĐƯỢC.
16 hạng đầu tổ 1
THÔI... CHÚNG TA ĐI NÀO.
AH VÂ... VÂNG!
MENU
SAI, THÔI NÀO.
5 6 7
vụt
kịch



院生研修控室
八重洲会
CHỈ CÓ CHÚNG TA LÀ VIỆN SINH, PHẢI KHÔNG? EM RUN QUÁ.
ĐÃ BẮT ĐẦU RỒI ẤY?
ỪA.
ĐỪNG KHÓC, SAI. Ở ĐÂY CŨNG CÓ KÌ THỦ CHUYÊN NGHIỆP MÀ.
PHẢI. Ở ĐÂY CŨNG CÓ THỂ VUI.
Umm...
CHÚNG EM VÀO ĐÂY Ạ.
VÀO THÔI.
cạch
cạch
THẾ NÀY MẠNH HƠN.
BỎ QUA NHIỀU CHỖ HỞ.


Ơ...
HIKARU, NGƯỜI ĐÓ.
THẦY!
SHINDO-KUN.



SA... SAO EM LẠI Ở ĐÂY?
...CẬU... BIẾT THẦY SHIRAKAWA HẢ?
SHIRAKAWA-KUN?
À, CẬU ẤY TỪNG HỌC CỜ TRONG LỚP CỦA EM.
WAYA, ĐÂY LÀ VIỆN SINH MÀ CON BẢO MANG ĐẾN PHẢI KHÔNG?
VÂNG.
VIỆN SINH? EM LÀ VIỆN SINH?
HE HE
AKARI KHÔNG NÓI VỚI THẦY ẠH?


CÓ GÌ LẠ LẮM HẢ?
KÌ LẠ ...
KHÔNG ...
NÓ KHÔNG KÌ LẠ. ĐÚNG VẬY, EM ĐOÁN LÀ TÀI NĂNG.
EM CHỈ NGẠC NHIÊN VÌ CẬU ẤY MỚI HỌC CỜ HƠN 1 NĂM THÔI.
CHU CHOA.
GIỐNG KURATA-KUN VẬY.
NHƯNG THẰNG BÉ CHỈ Ở TỔ 2 NHỈ? THẾ THÌ KHÔNG TỐT LẮM.
EM SẼ LÊN TỔ 1 SỚM THÔI!
HẠNG 16 TỔ 1!


EM MUỐN THAM GIA GIẢI SƯ TỬ CHIẾN!
KHÔNG. MÀ LÀ PHẢI THAM GIA.
NẾU EM KHÔNG THỂ LÊN HẠNG 16 CỦA TỔ 1 THÌ KHÔNG CÓ QUYỀN NÓI VỀ VIỆC ĐÁNH BẠI TOUYA AKIRA!
EM MUỐN THAM GIA GIẢI SƯ TỬ CHIẾN VÀ CHO CẬU TA THẤY NĂNG LỰC CỦA EM!
LÚC ĐÓ EM SẼ NÓI "TÔI ĐÃ ĐẾN GẦN CẬU RỒI ĐÂY" VÀ "ĐÁNH BẠI CẬU KHÔNG CÒN QUÁ XA VỜI NỮA".
ĐÁNH BẠI TOUYA! TÔI THÍCH ĐIỀU ĐÓ!
TĂNG THÊM SỨC MẠNH Ở ĐÂY VÀ CHIẾN THẮNG MỤC TIÊU.
VÂ... VÂNG Ạ.


THẦY, THẾ CÒN MỤC TIÊU CỦA THẦY LÀ ĐÁNH BẠI KÌ NHÂN TOUYA THÌ SAO?
KHÔNG CẦN CẬU PHẢI NHẮC.
GIÁO SƯ MORISHITA VÀ KÌ NHÂN TOUYA CÙNG LÊN CHUYÊN NGHIỆP --
--VÀ LÀ ĐỐI THỦ CỦA NHAU.
AHH
THẬT KHÓ NÓI LÀ HỌ THÍCH HAY GHÉT NHAU.
GHÉT!
WAYA SẼ THAM GIA GIẢI SƯ TỬ CHIẾN.
ANH CŨNG VẬY. VỚI TƯ CÁCH LÀ CHUYÊN NGHIỆP.
NHỮNG KÌ THỦ CHƯA ĐẠT ĐƯỢC 5 ĐẲNG VÀ DƯỚI 20 TUỔI ĐỀU CÓ THỂ THAM GIA.
SAEKI! KHÔNG ĐƯỢC THUA TOUYA AKIRA ĐÓ.
EM ĐANG MONG ĐẤU VỚI CẬU ẤY ĐÂY.


WAYA, CON CHỈ CẦN THẮNG VÒNG 1 THÔI. TOUYA AKIRA LÀ MỤC TIÊU TƯƠNG LAI.
ôi trời.
NHƯNG VÒNG 1 VẪN PHẢI ĐẤU VỚI KÌ THỦ CHUYÊN NGHIỆP, THẾ NÊN CŨNG RẤT KHÓ KHĂN ĐÂY.
HE HE
KẺ Ở TỔ 2 THÌ KHÔNG ĐƯỢC CƯỜI.
VẪN CÒN 3 THÁNG CƠ MÀ. MAY MẮN NHÉ.
ĐỪNG LO, ĐẾN LÚC THÌ EM SẼ TRƯỞNG THÀNH THÔI.
VÂNG Ạ!!

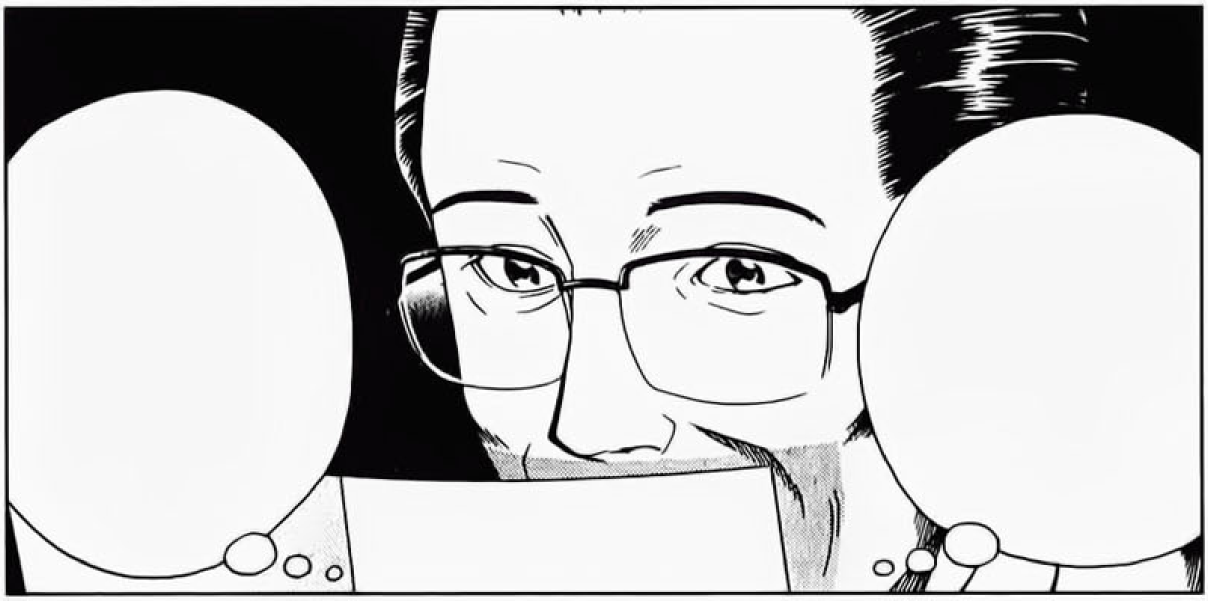

SHINDO-KUN ĐẤU 1 VÁN NHÉ.
SHIRAKAWA-KUN, TUẦN NÀY LÀ VÒNG 3 GIẢI TRANH THẬP ĐẲNG CỦA CẬU.
CẬU SẼ THUA NẾU ĐẤU VỚ VẤN VỚI VIỆN SINH ĐẤY.
VÌ LÀ VÁN ĐẤU QUANG TRỌNG NÊN EM NGHĨ PHẢI CHIA SẺ 1 ÍT QUYẾT TÂM CHỐNG LẠI TOUYA CỦA SHINDO Ạ.
NẾU EM THUA VỀ TINH THẦN THÌ NÓ SẼ CHẤM HẾT
PHẢI KHÔNG?


ĐƯỢC RỒI, CHÚNG TA CHƠI NÀO.
VÀ KHÔNG PHẢI LÀ HƯỚNG DẪN CỜ.
DẠ!
NHỮNG NGÀY HỌC Ở VIỆN CỜ RẤT TỐT NHƯNG Ở ĐÂY CŨNG THẾ.


Redraw + Clean: Kokoro + Ma
Trans + Addtext: Fox
MÌNH CÓ THỂ DẠY EM ẤY CHIẾN THUẬT.
NHƯNG Ở ĐÂY, EM ẤY SẼ ĐƯỢC RÈN LUYỆN KĨ NĂNG CỦA MÌNH.
……
VÀ NHƯ THẾ HIKARU BƯỚC GẦN HƠN ĐẾN GIỚI CỜ CHUYÊN NGHIỆP.
CŨNG TIẾN GẦN...
——NGƯỜI ĐÓ HƠN.

ヒカルの碁　ちょっと一言

●プロになる●



HIKARU NO GO

碁を覚えて2年でプロになった
人は実在します。3年でなったと
いう人もいます。

プロ試験を受ける
年齢制限は30歳。

そうです！
あなたにもまだ
棋士の可能性が！（？）

